



PAPAKUPU

Kei tēnei papakupu te rārangi o ngā kupu motuhake katoa kua tuhia ki te kōpae 'He Waka, He Tangata'.

kupu – tautuhinga

ahunga – te haerenga e whāia ai e te waka (he rerekē atu i te whakatikatanga o te haere)

ama – he tauware e herea ana ki te taha o te waka hei whakataurite i te tere

āmai – he ngaru, nā ngā hau me ngā āwhā te karekare mai

ara whetū – te ara whetū hei whai mai i tētahi moutere ki tētahi

aronga – te haerenga whakataha o te waka, mā te pupohi māi a te hau

au – te ahunga o ngā ngaru moana

awakeo – he awa hukapapa nui, e āta nuku haere ana

GPS (Global Positioning System) – tētahi rorohiko kawē ki te ringa, hei whakaatu i tō tūranga mā te whakapānga ki te waka tāwhiao

hau hokohoko – ngā hau e pupuhia ana ki te pae o te ao mai i te whiti (i te tonga o te pae o te ao) me te whakarua (te raki o te pae o te ao)

haukoti – aukati

hekeheke – haereere

honoa – kia noho kotahi ai

huinga motu – tētahi huinga moutere

huripoki – tūpokinga o te waka

irirangi whakaata – he hōputu mā ngā ngaru hikohautō te mea e kitea ai

kaimātai tikanga tangata – tētahi e āta tiroiro ana i ngā ahurea ira tangata

karakia (tūingoa) – he waiata, kawa, tikanga

kārohirohi – te waihotanga o te waka ki te ara e haerea ai e te waka

kārohirohi hīnātore – he kānapanapatanga mai i te kūreperēpe-ā-tai, te ngū, me te ika

kawa – tapu, tikanga, karakia

kiri o te hua niu – ngā peha o te kōkōnati

kōpekapeka – te haere, te huri, te hoki mai

mā mua o te hau – arā mā te taha e anga mai ana i te ahunga o te hau

mārō – he torotika, he pakeke

matakite – he kite i ngā āhuetanga kei te tata mai, arā he mōhio mai i te wairua

matakite – he whakapono

matatau – he mea pakari tonu

māunu – he mānu noa me te au moana

mōkihi – he papa māunu, he mea hanga mai i ētahi rākau kua herea tahitia

motu iti – he moutere ākau, he iti noa

nōhoia – ka ū ki runga, ka nōhia ai

ohorere – tūpono mai ana tētahi huarere rerekē, he huarahi anō hei whai mā te waka

pae – te tūtakitanga o te moana, te papa rānei ki te rangi pātere, waerea (tūmahi) – ka waiata,

pakeke – he mea pakari tonu

pātere, waerea (tūmahi) – ka waiata

peha rākau – ko te kiri o te rākau

pīngore – he māmā te whakapiko

pōro rākau – he rākau kua poroa kia tōtika te hanga

poti ārahi – poti o tēnei wā hei ārahi i te waka rauangi - he mea pakari tonu

raho – te wāhanga tāne

ripo – ngā nekenekehanga iti o runga o te kare o te wai



kupu – tautuhinga

takere – ko ā raro o te hiwi, kia anga atu te waka i te hau, mā te takere te waka e tū tika, ka kore e tūpoki

takere – te tāhūhū o te waka

tao waka – te mea toimaha rawa ka purua ki te takere o ngā kaupuke Pākehā kia tū tika ai te kaupuke

taonga – mea whaimana

tapu - he kite i ngā āhuetanga kei te tata mai, arā he mōhio mai i te wairua

tātairia – tatauria

taumata – tūranga

taura whakaara – ko ēnei ngā taura hei tia i te rā, me te tira

tāwhā – te roa mai i tētahi taha o te porowhita ki tētahi

tira – te pou e herea ai te rā

tohunga huakanga – ētahi e āta tirotiro ana i ngā wāhi i nōhia ai e ngā tūpuna o neherā, me ā rātou tūemi

tohunga reo – te hunga tirotiro i te āhua o ngā reo

tokarāangi – he rāangi toka kei raro pāpaku noa o te moana

tuhua – he toka mārō rawa, he pai mō te tārai

tūemi – he mea nā te tangata i hanga

tupurangi – he mea pā kau, kāore he rāangi hei whai

tūparipari – he tū tōtika, tū pari anō

wā kore ua – he wā roa, kāore rawa e ua

waerea (tūmahi) – ka waiata

wāhi nui – he takoha anō

waka ama – he waka, kotahi te hiwi me tētahi amatiatia ki tōna taha

waka hourua – he waka e rua ōna hiwi

waka tāwhiao – he waka ātea e āwhioa haere nei i te Ao

waka tikohu – he waka i hangaia mai i te tua ā waenganui o te rākau

weu – ngā huru

whakaata - Whati mai ana te ngaru, ka āhua haukotingia ki tētahi huarahi anō, terenga kē rānei.

whakanoho - ka ū ki runga, ka nōhia ai

whakarā ā-warō – he ine i te tere o te pirau o te warō o tētahi mea kia kitea ai tōna pakeke

whakatau – whakapae

whakatikatanga i te ahunga – te haerenga tūturu o te waka (he rerenga kē atu i te ahunga)

whakatīhoi – he hoki anō, he tūpeke

whakawhena – pai te hanga, he tika mō te tere moana

whanaungatanga – huāngatanga, hononga

whenua-nui – ko te nuku o te whenua, he nui he roa

whetū kōmata – ngā whetū tū mai ki runga tonu o tētahi moutere, ki te uru, ki te rāwhiti rānei o reira

